



**Espediente zk./Nº Expediente:** 2020SDBD0060

**Gaia/Asunto:** 1.1. Dirulaguntza lerroa: Garapen bidean dauden herrialdeekiko lankidetzaz proiektuak 2021.

**Eskatzailea/Solicitante:** ERRETERIAKO UDALA

**Kokalekua/Emplazamiento:** ERRETERIA

**Dekretu zk./Nº Decreto:** 1491

### JAKINARAZPENA

**Jakinarazten dizuet, gaurko egunez, Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzaz eta giza eskubideetako Zinegotzi Ordezkariaz, ondorengo dekretuaz eman zuzela:**

### AURREKARIAK

Alkateak 2020ko abenduaren 9ko datarekin, Errenteriako Udalak 2021 urtean dirulaguntzak emateaz arautzen duten oinarri orokorrak onartu zituen.

2020ko abenduaren 17an Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzaz eta giza eskubideetako Delegatuak emandako dekretuaren bidez argitaratu egin zen 2021 urteko garapen lankidetzaz proiektuak gauzatzeko dirulaguntzak emateko urteroko deialdia (GAO 2021/01/05).

Kultur aniztasuneko, garapenerako lankidetzaz eta giza eskubideetako azpiatalak 2021eko apirilaren 7an egindako txosten teknikoaren arabera, dirulaguntza lerro zehatz honetako deialdira 14 proiektu aurkeztu dira denera.

Oinarri espezifikoaren arabera, proiektuak diruz lagunduko dira, lortutako puntuazioaren arabera ordenatuta, partida agortu arte. Betiere, 10.000€ arte.

Puntuazioaren hurrenkera errespetatuz (erantsia dagoen taulan jasoaz), 10 proiektu diruz lagunduko dira eta azken 4 proiektuak ezingo dira diruz lagundu.

Balorazio Mahaiak 2021eko apirilaren 14an egin du proposamena.

Herritarren Batzordea 2021eko maiatzaren 17an jakinaren gainean jarri zen.

### NOTIFICACIÓN

**Pongo en su conocimiento que el Concejal Delegado de Diversidad cultural, cooperación para el desarrollo y derechos humanos, con fecha de hoy, dictó el siguiente decreto:**

### ANTECEDENTES

Con fecha 9 de diciembre de 2020, la Alcaldesa aprobó las bases generales para la concesión de subvenciones por parte del Ayuntamiento de Errenteria durante el año 2021.

Mediante decreto del Concejal Delegado de Diversidad cultural, cooperación para el desarrollo y derechos humanos de fecha 17 de diciembre de 2020 se realizó la convocatoria anual para la concesión de subvenciones para la ejecución de proyectos de cooperación para el desarrollo para el año 2021 (BOG 05/01/2021).

Según consta en el informe técnico elaborado por la subárea de diversidad cultural, cooperación para el desarrollo y derechos humanos el 7 de abril de 2021, a la línea específica de la convocatoria de subvenciones, se han presentado 14 proyectos.

Según las bases específicas, se subvencionarán los proyectos, ordenados según la puntuación obtenida, hasta agotamiento de la partida siempre y cuando sin superar los 10.000€.

Respetando el orden de puntuación (recogido en la tabla adjunta) se subvencionarán 10 proyectos y no será posible subvencionar los 4 últimos.

La Mesa de Valoración ha emitido propuesta con fecha 14 de abril de 2021.

La Comisión de Ciudadanía fue informada con fecha 17 de mayo de 2021.



Udal aholkulari juridikoak 2021eko maiatzaren 31ean oniritzia eman dio dekretu proposamenari.

El asesor jurídico municipal ha dado el visto bueno a la propuesta de decreto el 31 de mayo de 2021.

Udal Kontuhartzaile ordearen fiskalizazio-txostena, 2021eko ekainaren 1ekoa.

El informe de fiscalización del Interventor acctal. municipal, de fecha 1 de junio de 2021.

### ZUZENBIDE OINARRIAK

### NORMATIVA APLICABLE

38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorra.

Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, 38/2003 Dirulaguntza Orokorrei buruzko Legearen Erregelamendua.

Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

Errenteriako udalean dirulaguntzak ematea arautzeko udal ordenantza (GAO 2015/08/10).

Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Errenteria (BOG 10/08/2015).

2020ko abenduaren 9an Alkateak emandako dekretuaren bidez onartu ziren Errenteriako Udalak 2021 urtean dirulaguntzak ematea arautzeko oinarri orokorrak.

Las Bases Generales para la concesión de subvenciones por parte del Ayuntamiento de Errenteria año 2021, se aprobaron por decreto de Alcaldía de fecha 9 de diciembre de 2020.

Horregatik guztiagatik, Udal honetako Alkateak eskuordetu dizkidan eskumenak baliatuz, eta Udal aholkulari juridikoak espedientean jasotako dekretu-proposamenari emandako adostasunarekin.

Por todo ello, en ejercicio de las competencias que me han sido conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, y con la conformidad dada por El/La asesor/a jurídico municipal a la propuesta de decreto que consta en el expediente.

Honen bidez,

Por la presente,

### EBATZI DUT

### RESUELVO

1.- **Diruz ez laguntzea** ondorengo proiektuak:

1.- **No subvencionar** las siguientes asociaciones:

- **HELDUAK ELKARTEA**ren (G20520656) "Irribarreak ikasten" eta "Help for Farato health center maternity unit" proiektuak.

- Los proyectos "Irribarreak ikasten" y "Help for Farato health center maternity unit" de **HELDUAK ELKARTEA** (G20520656)

- **AMOR SIN BARRERAS** (G01579614)

- **AMOR SIN BARRERAS** (G01579614)

- **MUNDU SOLIDARIOA HELBURU** (G82908047)

- **ACTIVOS POR UN MUNDO SOLIDARIO** (G82908047)

2.- **DIRUZ LAGUNTZEA** jarraian zehaztutako proiektu hauek:

2.- **SUBVENCIONAR** los proyectos detallados a continuación:



<b>GKGEren izena</b> Nombre de la ONGD	<b>CIF</b>	<b>Aurrekontu osoa/Presu puesto total</b>	<b>Eskatutakoa</b> / Cuantía	<b>Puntuak/ Puntos sobre 215tik</b>	<b>Emandako Behin Betiko kopurua / Cuantía definitiva otorgada</b>
TAUPADAK ONG	G20588075	35.763 €	6.000 €	80	<b>6.000 €</b>
EGOAZIA ELKARTEA	G20696472	10.000 €	10.000 €	78	<b>10.000 €</b>
ENRAIZA DERECHOS	G78223872	16.898 €	10.000 €	76	<b>10.000 €</b>
NAZIOARTEKO ELKARTASUNA	G48301428	211.083,44€	9.994,02 €	69	<b>9.994,02 €</b>
DERANDEIN FUNDAZIOA	G95493029	13.249,80 €	4.563,76 €	65	<b>4.563,76 €</b>
OSCAR ROMERO	G20181657	79.929,81 €	19.467 €	64	<b>10.000 €</b>
SOLIDARIDAD MEDICA ESPAÑA	G35743541	12.594 €	10.000 €	59	<b>10.000 €</b>
BAKERAKO LANKIDETZA BATZARREA	G80176845	14.247,02 €	9.997,86 €	57	<b>9.997,86 €</b>
ICLI	G01198274	21.585 €	6.000 €	52	<b>6.000 €</b>
KINYABALANGA NYAMIZI	G20940946	10.064 €	10.000 €	43	<b>3.824,36 €</b>
HELDUAK ELKARTEA	G20520656	10.000 €	10.000 €	31	<b>0 €</b>
MUNDU SOLIDARIOA HELBURU	G82908047	128.898,64 €	10.000 €	30	<b>0 €</b>
HELDUAK ELKARTEA	G20520656	10.000 €	10.000 €	25	<b>0 €</b>
AMOR SIN BARRERAS	G01579614	75.883 €	4.000 €	22	<b>0 €</b>

**3.-** Aipatu gastua egiteko baimena ematea  
1.1430.481.03.230.20 partidaren kargura (A-238/2021)

**4.-** **Hasieran** elkarte bakoitzari emandako  
dirulaguntzaren **%80a ordaintzea**, aurrerakin gisa.  
Dirulaguntza eskatu den helburu horretarako erabiltzen  
dela ziurtatzeko.

**5.-** **Gainerako %20aren ordainketa**, zuri keta  
gauzatzen dutenean egitea, alegia, 2022ko irailaren  
30a baino lehenago. Ikus oinarri espezifikoak horren  
dokumentazioa jakiteko.

**3.-** Autorizar dicho gasto con cargo a la partida  
1.1430.481.03.230.20 (A-238/2021)

**4.-** **Abonar inicialmente el 80%** de la subvención  
concedida a cada asociación con carácter de  
anticipo. Para garantizar que la subvención se  
utiliza con el fin para el que ha sido solicitada.

**5.-** **El abono del 20% restante** queda condicionado  
a la justificación, es decir, antes del día 30 de  
septiembre del 2022. Ver bases específicas para la  
documentación a aportar.



a) Proiektuaren aurrekontu osoaren faktura originalak edo kopia sinpleak, zerrenda bat fakturekin harremandua eta dagokion herrialdearen eta euro arteko aldatetaren kopurua.

b) Memoria narratiboa

c) Dokumentazio grafikoa (kartelak, programak) edo ikus-entzunezkoa.

**6.-** Ordenantza arautzailean edo dirulaguntzaren emakidan adierazitako baldintzaren bat ez betetzeak, dirulaguntza berrikustea suposatzen du, eta, hala badagokio, emandako diru kopurua jaitea edo kopuru osoa itzuli beharra ere bai.

Gainera, aplikagarria den araudian agertzen diren kasuetarako, bidezkoa izango da jasotako diru kopuruak itzuli beharra, eta dirulaguntza ordaintzen den unetik itzulketa egin beharra erabakitzen den data arteko berandutza interesak eskatzea ere.

**7.-** Udal Aurrekontuaren kargura dirulaguntza jasotzeko, erakunde edo pertsona fisiko onuradunek, zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzza eguneratua izatea beharrezkoa izango da, legeak horrela eskatuko balu.

**8.-** Ebazpen hau elkarte interesatuei jakinaraztea eta Udal Kontuhartzaitzari berri ematea.

**9.-** Ebazpen hau udalaren gardentasun atarian eta BDNSan argitaratzea.

**Erabaki hau behin-betikoa da eta administrazio bideari amaiera ematen dio. Dena den, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar dezakezu, edota egoki deritzozun beste edozein errekurtso.**

**NON:** dagokion Administrazioarekiko auzietarako epaitegian.

**EPEA:** bi hilabetekoa, jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontaktzen hasita.

a) Facturas originales o copias simples del total del presupuesto del proyecto, un listado relacionado con todas las facturas y el cómputo de la moneda del país en relación al euro.

b) Memoria narrativa

c) Documentación gráfica (carteles, programas) o audiovisual.

**6.-** El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que se fijan en la ordenanza reguladora o en la concesión de la subvención, supondrá la revisión de la misma y, en su caso, la anulación, disminución o devolución de la cantidad otorgada.

Además, procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, en los casos que figuran en la normativa aplicable.

**7.-** Para la percepción de las subvenciones con cargo al Presupuesto Municipal, será requisito por parte de la entidad o persona física beneficiaria, el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social si legalmente así les correspondiera.

**8.-** Notificar esta resolución a las entidades interesadas y comunicarla a la Oficina de Intervención.

**9.-** Publicar esta resolución en el portal de transparencia del Ayuntamiento y en BDNS.

**Contra el presente acuerdo, que es definitivo, y pone fin a la vía administrativa, podrá interponer recurso contencioso-administrativo o cualquier otro que estime procedente.**

**LUGAR:** ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo correspondiente.

**PLAZO:** en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente de su notificación.



Nolanahi ere, nahi izanez gero, aurreko idatz-zatian adierazitako administrazioarekiko auzi-errekurtsoaren aurretik, berraztertze errekurtsoa aurkez diezaiokezu ebazpena eman zuen organoari hilabeteko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik kontatzen hasita.

No obstante, con carácter potestativo y previo al recurso contencioso-administrativo señalado anteriormente, contra la resolución expresa que se le notifica, podrá/n Vd/s. interponer recurso de reposición, ante el mismo órgano que la dictó, en el plazo de un mes que se contará desde el día siguiente al de la fecha de recepción de la presente notificación.

Errenteria, sinaduraren data

Errenteria, fecha de la firma

IDAZKARIA

LA SECRETARIA

Stua. / Fdo.: Nagore Sarasola Otermin

**Taupadak ONG**  
**Egoaizia Elkartea**  
**Enraiza Derechos**  
**Solidaridad Internacional**  
**Derandain Fundazioa**  
**Gipuzkoako Oscar Romero**  
**Solidaridad Médica España**  
**Bakerako Lankidetz Batzarrea**  
**Lankidetzarako Ingeniaritza ICLI**  
**kinyabalanga Nyamizi**  
**Helduak elkartea**  
**Mundu Solidarioa Helburu (AMS-MSH)**  
**Amor sin barreras**  
**KONTUHARTZAILEA**



Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKUbee766a3-03cc-40a7-98c0-917e56d0cf73**

Dokumentu elektronikoa honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatze, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:  
**<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>**

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: **<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>**

## Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

**Titulua / Título:**

2020SDBD0060-JAKINARAZPENA II ele/NOTIFICACIÓN II ele (ERRENTERIAKO